

Conjunto con Clasificación para Destellos de Arco de la Serie M

3M™ ha evaluado un conjunto respiratorio específico de la serie M en relación con ciertos estándares ASTM relacionados con exposiciones a destellos de arco. Los componentes enumerados en este documento han sido probados según los estándares de seguridad aplicables, incluyendo ASTM F2178 (Método de prueba estándar para determinar la clasificación de arco y especificación estándar para productos de protección ocular o facial), ASTM F2621 (Práctica estándar para evaluar las características de respuesta de productos de seguridad en una exposición a arco eléctrico), y ASTM F1959 (Método de prueba estándar para determinar la clasificación de arco de materiales para ropa) donde sea aplicable.

NOTE

Nota: Este conjunto NO cumple con los requisitos de NFPA 70E y no debe utilizarse donde se requiera NFPA 70E.

3M™ ha evaluado el siguiente conjunto respiratorio completo de la serie M de 3M con clasificación para destellos de arco en relación con ciertos estándares ASTM relacionados con destellos de arco:

Componente	Estándar ASTM
Conjunto de Casco Respiratorio 3M™ Versaflo™ Serie M-400	F2178
Visor Premium 3M™ Versaflo™ M-927	F2178
Collar Interno 3M™ Versaflo™ Serie M M-444	F2178
Cubierta de Cuero 3M™ Versaflo™ Serie M M-449	F2178, F1959
Sobrevisor Tintado con Recubrimiento Dorado 3M™ Versaflo™ M-967N	F2178
Marco para Sobrevisor 3M™ Versaflo™ M-961N	F2178
Unidad de Respirador Purificador de Aire Motorizado 3M™ Versaflo™ TR-602N	F2621
Cinturón de Alta Durabilidad 3M™ Versaflo™ TR-626	F2621
Filtro de Alta Eficiencia 3M™ Versaflo™ TR-6710N	F2621
Cubierta de Filtro 3M™ Versaflo™ TR-6700FC	F2621
Tubo de Respiración de Caucho Neopreno de Alta Resistencia 3M™ Versaflo™ BT-40	F2621
Batería Estándar 3M™ Versaflo™ TR-630	F2621
3M™ Versaflo™ BT-926 Cubierta de Tubo de Respiración para Alta Temperatura	F2621

Los siguientes componentes del conjunto respiratorio con clasificación de arco de la serie M de 3M™ fueron evaluados según el **Método de Prueba Estándar ASTM F2178 para Determinar la Clasificación de Arco y Especificación Estándar para Productos de Protección Ocular o Facial**:

Componentes	ASTM F2178
Casco Respiratorio M-400	ARLIM 8 cal/cm ²
Visor Premium M-927	
Collar Interno M-444	
Cubierta de Cuero M-449	
Marco para Sobrevisor M-961N	
Sobrevisor Tintado con Recubrimiento Dorado M-967N	

Los siguientes componentes del conjunto respiratorio con clasificación de arco de la serie M de 3M™ fueron evaluados según la **Práctica Estándar ASTM F2621 para Evaluar las Características de Respuesta de Productos de Seguridad en una Exposición a Arco Eléctrico**:

Componentes	ASTM F2621
Motor/Soplador TR-602N	APROBADO
Cinturón de Alta Durabilidad TR-626	
Filtro de Alta Eficiencia TR-6710N	
Cubierta de Filtro TR-6700FC	
Batería Estándar TR-630	
Tubo de Respiración BT-40	
Cubierta para Tubo de Respiración de Alta Temperatura BT-926	

El material de la Cubierta de Cuero M-449 fue evaluado según el **Método de Prueba Estándar ASTM F1959 para Determinar la Clasificación de Arco de Materiales para Ropa** y se determinó que tiene un **Valor de Protección Clasificado para Arco (ATPV) de 22 cal/cm²**.

Componentes	ASTM F1959
Cubierta de Cuero M-449	22 cal/cm ²

El Sobrevisor Tintado con Recubrimiento Dorado M-967N y la Cubierta de Cuero M-449 ahora tendrán ambos una marca ASTM 2178-22 y una marca ARLIM 8 Cal/cm².

Marcas M-449



Marcas del Sobrevisor Tintado con Recubrimiento Dorado M-967N

M-967 301420 Augenseite / Side of eyes! / Côté des yeux!
 4-5 3M 1 BT 9 CE 0196 2-5 3M 1 BT CE
 ANSI Z87.1-2003 U6 L5 R10 ASTM 2178-22 ARLIM 8 Cal/cm²

Notas Importantes:

Es importante que se sigan todas las instrucciones de montaje y uso para los cascos de la serie M de 3M™ y los accesorios de protección contra calor radiante utilizados en este conjunto. Durante el uso, el visor debe estar completamente bajado y la cubierta debe estar completamente extendida sobre los hombros del usuario, y no debe doblarse ni meterse dentro de la ropa.

Para obtener información sobre cómo ponerse, quitarse, inspeccionar, almacenar, limpiar y mantener este conjunto, consulte la totalidad de estas Instrucciones para el Usuario, así como todas las demás Instrucciones para el Usuario aplicables para todos los componentes del conjunto incluidos en el Conjunto Respiratorio con Clasificación para Arco de la Serie M de 3M™.



Personal Safety Division

3M Center, Building 235-2W-70
St. Paul, MN 55144-1000

3M PSD products are
occupational use only.

3M Canada

P.O. Box 5757
London, Ontario
N6A 4T1

In United States of America

Technical Service: 1-800-243-4630

Customer Service: 1-800-328-1667

3M.com/workersafety

In Canada

Technical Service: 1-800-267-4414

Customer Service: 1-800-364-3577

3M.ca/Safety

3M is a trademark of 3M. Used under
license in Canada. © 2025, 3M.
All rights reserved. Please recycle.



Division des produits de protection individuelle

3M Center, Building 235-2W-70
St. Paul, MN 55144-1000

Les produits de la Division des
produits de protection individuelle
de 3M sont destinés à un usage en
milieu de travail seulement.

3M Canada

C.P. 5757
London (Ontario)
N6A 4T1

Aux États-Unis

Service technique : 1 800 328-6146

Service à la clientèle : 1 800 328-1667

3M.com/workersafety

Au Canada

Service technique : 1 800 267-4414

Service à la clientèle : 1 800 364-3577

3M.ca/Securite

3M est une marque de commerce
de 3M, utilisée sous licence au
Canada. © 2025, 3M. Tous droits
réservés. Veuillez recycler.



Personal Safety Division

Avenida Santa Fe 190,
Santa Fe, Ciudad de México,
México, 01210

Los productos de 3M PSD
son solo para uso
ocupacional.

3M es una marca comercial de 3M. Usado
bajo licencia en Canadá. © 2025, 3M.
Todos los derechos reservados. Por favor,
recicle..